

**Decorative
Handle Conversion Kits**
For 089 and J89 Series



PFOREVER WARRANTY™
COVERS PFINISH & PFUNCTION FOR LIFE

(10 Year Limited Warranty if installed in a commercial application)

LIMITED WARRANTY: 1) All decorative and core products are covered by the Pforever Warranty warranting such products to be free from defects in material and workmanship for the life of the product. 2) Price Pfister products installed in a commercial application are covered by a limited warranty, warranting such products to be free from defects in materials and workmanship of manufacture for a period of ten (10) years from date of purchase.

In the event of a breach of this warranty, Purchaser's sole remedy shall be to return the defective product to Price Pfister, freight prepaid, 13500 Paxton Street, Pacoima, California 91331-2371. Any parts which Price Pfister upon inspection determines, in its sole judgement, are defective in material or workmanship and which have not been subjected to abusive treatment or faulty installation, will be replaced free of charge, but with no allowance for labor or other expense or loss, or for any injury or damage other than to the goods themselves. Any such replaced part shall be sent to Purchaser by Price Pfister postage prepaid. Notwithstanding anything herein to the contrary, Price Pfister shall not be liable for any consequential, incidental, special or indirect damages or any damages that include loss of profits resulting from any defects, errors or other failure of the products.

The preceding is the only express warranty made by Price Pfister. Any other warranty made by Purchaser or any successor in interest to Purchaser shall be the responsibility of that party.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

**Kits de conversion
por poignée décorative
des Séries 089 et J89**



GARANTIE PFOREVER™

COUVRE LE PFUNCTIONNEMENT ET LE PFINI À VIE

(Garantie limitée de 10 ans en cas d'installation dans une application commerciale)

GARANTIE LIMITÉE : 1) Tous les produits décoratifs et produits de base sont couverts par la garantie Pforever, garantissant que de tels produits sont exempts de défauts de matériel et de main-d'oeuvre pendant la vie du produit. 2) Les produits Price Pfister installés dans une application commerciale sont couverts par une garantie limitée, garantissant que de tels produits sont exempts de défauts de matériel et de main-d'oeuvre pendant une période de dix (10) ans à partir de la date d'achat.

Pour bénéficier de cette garantie, l'acheteur doit retourner le produit défectueux en port payé à Price Pfister, 13500 Paxton Street, Pacoima, California 91331-2371. Les pièces qui, après inspection par Price Pfister et selon son seul jugement, seront considérées comme défectueuses en matière de matériel ou de main-d'oeuvre, et qui n'auront pas été soumises à un traitement abusif ni mal installées, seront remplacées gratuitement, mais sans indemnité de main-d'oeuvre ou autres frais ou pertes, ni pour blessures ou dommages autres que ceux causés aux marchandises. Toute pièce ainsi remplacée sera renvoyée à l'acheteur par Price Pfister en port payé. Nonobstant tout autre disposition stipulant ici le contraire, Price Pfister ne pourra pas être tenue pour responsable des dommages consécutifs, indirects ou spéciaux ou des dommages comprenant des pertes de profits résultant de défauts, d'erreurs ou de toute autre panne des produits.

Ce qui précède constitue la seule garantie expresse offerte par Price Pfister. Toute autre garantie faite par l'acheteur ou tout successeur dans l'intérêt de l'acheteur sera de la responsabilité de cette partie.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS SELON LA PROVINCE OÙ VOUS VIVEZ. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA RESTRICTION DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, DANS UN TEL CAS, LA RESTRICTION OU EXCLUSION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS. CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE RESTRICTION SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE TACITE. DANS UN TEL CAS, LA RESTRICTION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOTRE CAS.

**Estuches de Conversión para la
Manija Decorativa**
Para las series 089 y J89



GARANTÍA PFOREVER™

CUBRE LA FUNCIÓN Y EL ACABADO DE POR VIDA

(Garantía Limitada de 10 años si se instala en una aplicación comercial)

GARANTÍA LIMITADA: 1) Todos los productos decorativos y básicos están cubiertos por la Garantía Pforever que cubre a esos productos contra defectos en material y mano de obra por la vida útil del producto. 2) Los productos Price Pfister instalados en una aplicación comercial están cubiertos por una garantía limitada, que garantiza que esos productos se encuentran libres de defectos en materiales y mano de obra de fabricación por un periodo de diez (10) años desde la fecha de compra.

En caso de incumplimiento de la garantía, el único recurso del Comprador será devolver el producto defectuoso a Price Pfister, con flete pagado por anticipado, a 13500 Paxton Street, Pacoima, California 91331-2371. Toda pieza que Price Pfister, luego de su inspección y a su solo juicio, determine como defectuosa en material o en mano de obra y que no haya estado sujeta a un tratamiento abusivo o instalación incorrecta, será substituida sin cargo alguno, pero sin concesión por mano de obra u otros gastos o pérdidas, o por lesiones o perjuicios que no sean a los productos mismos. Toda pieza substituida de esa manera, será enviada al Comprador por Price Pfister con poste pagado por anticipado. No obstante toda disposición contraria mencionada en la presente, Price Pfister no asumirá ninguna responsabilidad por perjuicios consecuentes, incidentales, especiales o indirectos, o perjuicios que incluyan la pérdida de beneficios como resultado de defectos, errores u otro tipo de falla de los productos.

Lo que antecede es la única garantía explícita hecha por Price Pfister. Toda otra garantía hecha por el Comprador o por todo sucesor de los intereses del Comprador estará bajo la responsabilidad de los mismos.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE UD. TENGA OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR DE UN ESTADO AL OTRO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE PERJUICIOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, Y ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN CITADA ANTERIORMENTE NO CORRESPONDA EN SU CASO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN CITADA ANTERIORMENTE NO CORRESPONDA EN SU CASO.

PRICE PFISTER®
The Pfabulous Pfaucet. Pforever™

Copyright © 1998, Price Pfister, Inc.

A **BLACK & DECKER** COMPANY

Decorative Handle Conversion Kits

FOR 089 and J89 SERIES – TRIM KITS – Conversion Kits Must Be Ordered With New Style Valves and Trim Kits. Can Be Retrofitted To Upgrade Existing 09 Series Mixing Valves or 08 Series Pressure Balancing Valves.

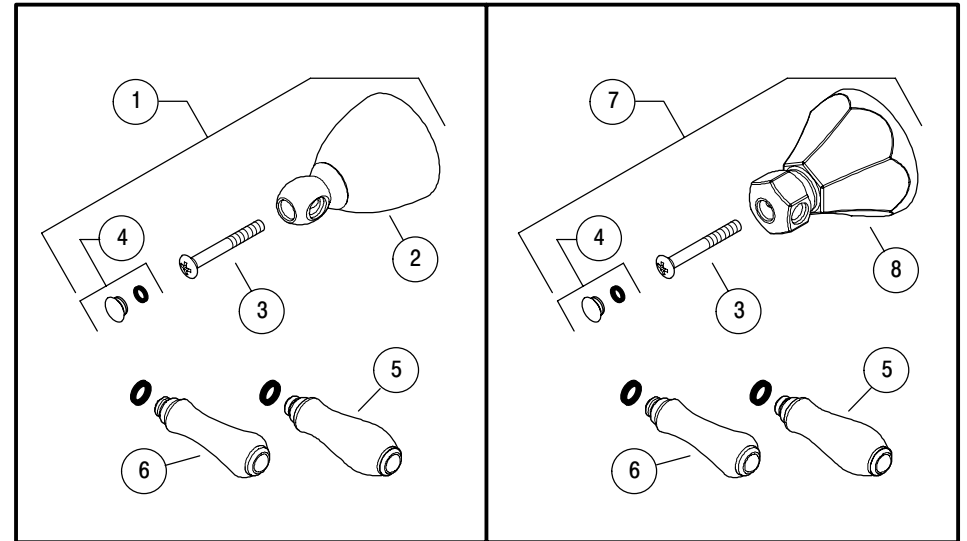
Kits de conversion pour poignée décorative

POUR LES SÉRIES 089 et J89 – LES KITS DE GARNITURE – Les kits de conversion doivent être commandés avec les nouveaux modèles de robinets et kits de garniture. Ils peuvent être réinsérés dans les séries améliorées existantes 09 des robinets mélangeurs ou les séries 08 des robinets équilibrateurs de pression.

Estuches de Conversión para la Manija Decorativa

Para la serie 089 y J89 – Estuches de Adorno – Los Estuches de Conversión deben ser Ordenados con Válvulas de Nuevo Estilo y Estuches de Adorno. Puede ser Retroencajado para Mejorar la Serie Existente 09 de Válvulas de Mezcla las Válvulas de Balance de Presión de la Serie 08.

#	Number	English	Français	Español
1.		COMPLETE LEVER HANDLE KITS Porcelain, Polished Chrome Finish Polished Brass Finish Solid Brass, Polished Chrome Finish SGL-JLBP SGL-JCMB Polished Brass and Chrome Combination Finish	KITS COMPLETS POUR POIGNEE EN LEVIER Porcelaine, finition chrome poli finition laiton poli Laiton massif, finition chrome poli finition laiton poli Laiton poli et chrome finition combiné	JUEGOS COMPLETOS DE MANGO DE PALANCA Porcelana, Acabado de cromo pulido Acabado de bronce pulido Bronce sólido, Acabado de cromo pulido Acabado de bronce pulido Bronce pulido y cromo Acabado combinado
2.	940-189*	Large Hub	Grand Pivot	Cubo Grande
3.	971-701	Screw	Vis	Tornillo
4.	941-900*	Button	Bouton	Botón
5.	940-991*	Porcelain Levers Porcelain, White	Levier de Porcelaine Porcelaine, blanche	Palanca de Porcelana Porcelana, blanca
6.	940-995*	Solid Brass Levers Solid Brass	Levier de Laiton massif Laiton massif	Palanca de bronce sólido Bronce sólido
7.		COMPLETE LEVER HANDLE KITS Porcelain, Polished Chrome Finish Polished Brass Finish Solid Brass, Polished Chrome Finish Polished Brass Finish	KITS COMPLETS POUR POIGNÉ LEVIER Porcelaine, finition chrome poli finition laiton poli Laiton massif, finition chrome poli finition laiton poli en croix	JUEGOS COMPLETOS DE MANGO DE PALANCA Porcelana, Acabado de cromo pulido Acabado de bronce pulido Bronce sólido, Acabado de cromo pulido Acabado de bronce pulido
8.	940-289*	Large Hub	Grand Pivot	Cubo Grande



	English	Français	Español
*	Letter Designates Finish	La Lettre désigne Le Fini	La Letra Indica el Terminado
A	Polished Chrome	Chrome Poli	Cromo Pulido
P	Polished Brass	Laiton Poli	Bronce Pulido

English: Installation Instructions

1. Remove old handle first.
2. With Valve in "Closed" position and Handle Hub (2) or (8) secured in desired position with Screw (3), hand tighten Decorative Lever Handles (5) or (6) into Handle Hubs. Attach Button (4).

Caution: Do Not Over Tighten Decorative Trim Parts!

Use Caution – Removal and Replacement of mounting hardware Must Be Done With Care. Do not over tighten Handle Screw. Do not drop Porcelain or Crystal Trim Parts.

Note: For all Handles and decorative finishes, use only a soft damp cloth to clean and shine. Use of polish, detergents, abrasive cleaners, organic solvents or acid may cause damage. **Use of other than a soft damp cloth will nullify our warranty!**

Special Trim: Trim products which contain Porcelain, Crystal or other similar substances are not acceptable for public areas or Commercial use. Installation of Said Trim is at Users Risk!

Français: Instructions pour l'installation

1. Enlevez en premier l'ancienne poignée
2. Le robinet en position «fermée» et le renfort de la manette (2) ou (8) mis en position désirée à l'aide de la vis (3), serrer à la main les manettes décoratives (5) ou (6) sur les renforts de manette. Fixer le bouton (4).

Attention: Ne serrez pas à fond les pièces de la garniture décorative!

Précaution d'utilisation – Le démontage et le remplacement des pièces montées doit être fait avec précaution. Ne serrez pas la vis à fond. Ne faites pas les pièces de garniture en porcelaine ou en cristal.

Remarque: Pour toute les poignées et les décorations finies, utilisez seulement un chiffon doux humide pour nettoyer et faire briller. L'utilisation de polis, de détergents, de produits de nettoyage abrasifs, de solvants organiques ou d'acide peut causer des dommages. **L'utilisation d'autre chose qu'un chiffon doux humide annulera notre garantie!!**

Garniture spéciale: Les produits de garniture qui contiennent de la porcelaine, du cristal ou autres substances similaires ne sont pas acceptables dans les domaines publics ou pour une utilisation commerciale. L'installation de la dite garniture est au risque des utilisateurs.

Español: Instrucciones de Instalación

1. Remueva la manija vieja primero.
2. Con la válvula en la posición "cerrada" y el Cubo del Puño (2) u (8) asegurado en la posición deseada con el Tornillo (3), apriete las Manijas Decorativas (5) o (6) en los Cubos del Puño con la mano. Coloque el Botón (4).

Advertencia: No apriete demasiado las partes de la Terminación Decorativa!

Tenga Cautela – el traslado y reemplazo de la forja de montaje Debe ser Hecha con Cuidado. No apriete demasiado el Tornillo de la Manija. No deje caer las partes de adorno de Porcelana o Cristal.

Nota: Para todas las Manijas y terminados decorativos, use solamente un paño suave y humedecido para limpiar y brillar. El uso de lustradores, detergentes, limpiadores abrasivos, solventes orgánicos o ácidos pueden deteriorarlos. **El uso de cualquier otra cosa que no sea un paño suave y húmedo nulificará la garantía!**

Adorno Especial: Productos adornados los cuales contienen Porcelana, Cristal o cualquier otra sustancia similar no son aceptables en áreas públicas o para uso Comercial. Los riesgos de Instalación de dichos adornos son responsabilidad del consumidor.



1-800-PFAUCET

English: For Toll-Free Pfaucet information call 1-800-PFAUCET seven days a week (8:00AM – 5:00PM All Time Zones.)

- Installation Support
- Care and Warranty Information

Français: Pour obtenir des informations sans frais d'interurbain, appelez 1-800-PFAUCET sept jours par semaine

(de 8h à 17h, Toutes zones horaries)


- Aide pour le montage
- Renseignements sur l'entretien et la garantie

Español: Para información gratis acerca de su llave de agua llame al 1-800-PFAUCET, siete días a la semana

(8:00AM – 5:00PM Horarios para todas las zonas)

- Ayuda para la instalación
- Cuidado e información de la garantía

PRICE PFISTER®

The Pfabulous Pfaucet.  Pforever.™

13500 Paxton St., P.O. Box 4518,

Pacoima, CA 91333-4518

Phone 1-800-PFAUCET

A  **BLACK & DECKER** COMPANY